



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

I'umanesimo che innova

**DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI**
Lingue, mediazione,
storia, lettere, filosofia



HR EXCELLENCE IN RESEARCH



CON IL PATROCINIO DI



AdI
ASSOCIAZIONE
DEGLI
ITALIANISTI



III COLLOQUIO INTERNAZIONALE
dei dottorandi in *Studi linguistici, filologici, letterari*
e dei dottorandi in *Umanesimo e tecnologie*



SISTEMA BINARIO.
SULLE MOLTEPLICI PROSPETTIVE DEL VIAGGIO:
dimensione reale e virtuale

30 marzo – 1 aprile 2021

30 marzo

09:00 – 13:30

Apertura dei lavori e saluti istituzionali

Umanistici Prof.ssa **LAURA MELOSI**
Direttrice della Scuola di Dottorato SDA
/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

Lecture

KATHRYN CASSIDY

/ TRINITY COLLEGE DUBLIN

*Data Journeys: digital repositories as
a source and destination for research*

SESSIONE

DIGITAL HUMANITIES

MARCO CORNAGLIA

/ ALMA MATER STUDIORUM
/ UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

*Itinerario spaziale e percorsi
cronologici nella Periegesi di Pausania*

GIULIA CARDONI

ALMA MATER STUDIORUM
/ UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

*Un viaggio tra i culti religiosi lungo la
Via Amerina nel tratto Todi-Amelia*

ILARIA CESARONI

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*La codifica dei carteggi:
un viaggio nella rete epistolare
di Monaldo Leopardi*

SIMONE ABBIATI

/ UNIVERSITÀ DI BERGAMO

*Dal verbo all'ermeneutica
dell'itinerario: il text mining
sui luoghi di Frankenstein*

MONICA DATI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE

*Madeleineinbiblioteca: uno spazio
digitale per navigare nei ricordi
di lettura*

MATTEO MASELLI

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*«Mostrò ciò che potea la lingua nostra»:
concordanze linguistiche e marcature
testuali nella Commedia di Dante*

MANUELA DE VIVO

/ ALMA MATER STUDIORUM

/ UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

*Viaggio nella biblioteca di Federico
da Montefeltro*

CAMILLA DOMENELLA

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*Spunti di riflessione tra Filosofia
e Digital Humanities*



31 marzo

09:00 – 13:30

Introduce

Prof. ssa **PATRIZIA OPPICI**

Coordinatrice del corso di dottorato
in Studi linguistici, filologici e letterari

Lecture

HUW JONES

/ UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

*A picture paints a thousand words:
text, image and the digital edition*

SESSIONE

NUEVOS MEDIOS DE COMUNICA- CIÓN

LAURA PICCHIO

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*Viaggio nel media interpreting:
dall'allunaggio alla pandemia*

MICHELANGELO CARDINALETTI

/ UNIVERSITÀ PER STRANIERI
DI PERUGIA

*Viaggio a Goldonia di Ugo Gregoretti.
Un curioso reportage nel mondo
letterario di Carlo Goldoni*

JACOPO STRADA

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*Un viaggio musicale: effetti della
codificazione neo-auratica nel
passaggio dal sistema di registrazione
analogico a quello digitale*

FRANCESCA FABBRI

/ ALMA MATER STUDIORUM
/ UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

*I musei virtuali come promotori
di nuovi viaggi semantici*

CRISTINA FARRONI

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

Tradurre la Migrantenliteratur:

*analisi linguistica e proposte traduttive
delle poesie di Gino Chiellino e Franco
Biondi*

MIRIAM MORF

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA

*Schweizerdeutsch (svizzero tedesco)
vs. Schweizerhochdeutsch (tedesco
svizzero standard): viaggio nella
diglossia della Svizzera tedesca tra
passato e presente*

MIRIAM KAY

/ UNIVERSITÀ DI PISA

*Metempsicosi del viandante:
percorsi lessicali e topica sepolcrale,
dagli epigrammi greci alla lirica italiana*

CHRISTIAN D'AGATA

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA

*«Cibernetica e fantasmi» ai tempi
delle Digital Humanities.
I sentieri dell'automa letterario
da Calvino a Eco*

PAUSA PRANZO

14:45 – 16:30

Introduce

Prof. **ROBERTO LAMBERTINI**

Coordinatore del corso di dottorato
in *Umanesimo e Tecnologie*

SESSIONE

LETTERATURA

UMBERTO DASSI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
*L'esperienza di un esule trecentesco:
città e natura nel commento di
Benvenuto da Imola alle Bucoliche
virgiliane*

ELIANA VITALE

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
*Il Conoscente di Umberto Fiori:
viaggio nelle regioni e nelle ragioni
di una poesia*

OTTAVIA BRANCHINA

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
*L'Orlando furioso e il viaggio dei
cavalieri nei mondi paralleli della
narrazione*

GIORGIA TESTA VLAHOV

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
/ UNIVERSITÉ PARIS-SORBONNE
*Il Voyage d'Urien di André Gide:
il Nulla tra ironia e simbolo*

MARTA MILAZZO

/ UNIVERSITÀ DI PADOVA
*Le molteplici prospettive del viaggio
secondo l'Excursion aux Iles Lipari di
Antoine de la Sale*

MARINA MASCHERINI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
*Tra universo e multiverso:
i viaggi nel tempo*

MICHELE FELICE

/ UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA
Il viaggio in Italia di Guido Ceronetti

ALESSIA TESTA

/ SAPIENZA - UNIVERSITÀ DI ROMA
*Itinerario geografico e scrittoria
di Cristina Trivulzio di Belgiojoso:
uno sguardo sulla produzione
turco-asiatica*

1 aprile

09:00 – 12:30

Introduce

Prof. **STEFANO PIGLIAPOCO**

Direttore del Master
in *Formazione, gestione
e conservazione degli Archivi Digitali*
(FGCAD)

SESSIONE

GEDÄCHTNIS

LUCA PLACCI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
*Sconfinamenti nell'Antico
mediterraneo: il primo viaggio
italiano di Avar Aalto*

CATERINA MIRACLE BRAGANTINI

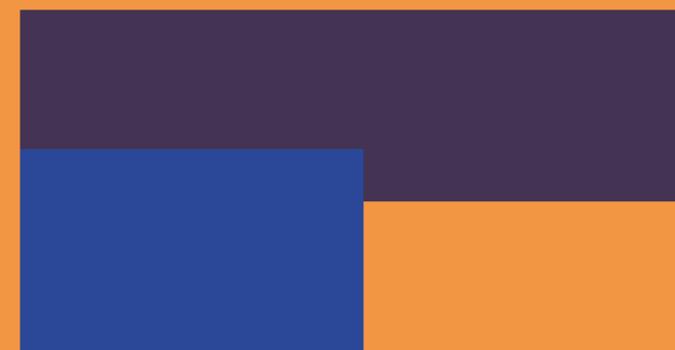
/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TRE
*«Raramente succede di sentirsi pigiare
tutte insieme tante cose nei tubi degli
occhi»: Emilio Cecchi in viaggio*

CORA BENETTI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRIESTE
*«Voi siete l'angiolo del mio esilio».
Storia di un esilio attraverso le carte
del fondo Saffi*

PIA CARMELA LOMBARDI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO
*Viaggio in Germania: le memorie del
corrispondente Ferdinando Fontana*



SESSIONE

PERCEPÇÃO

ABBAS SIAVASH ABKENAR

/ UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA
Ethos De Martiniano e il «Viaggio Testuale»: la rappresentazione del reale nei reportage di Carlo Levi e di Pier Paolo Pasolini dall'India nehruviana

ABDELHALEEM SOLAIMAN

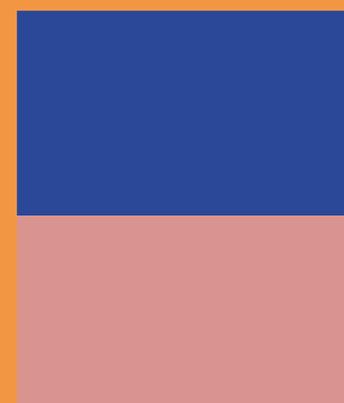
/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI GENOVA
/ UNIVERSITY OF ASWAN
Alessandria d'Egitto. Il viaggio di una città mediterranea nella letteratura mondiale

SILVIA NOTARFONSO

/ UNIVERSITÀ DI MACERATA
/ EÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY
Autobiografie di missionari gesuiti come reportage di viaggio. Giulio Mancinelli e Bartol Kašić fra Dalmazia e "Turchia" (XVI-XVII secolo)

SARA GARGANO

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TOR VERGATA
Spazi e 'contro-spazi' parigini: il viaggio russo nell'utopia mancata



SESSIONE

ΠΟΙΚΙΛΙΑ

FILIPPO COMISI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
Il viaggio della prima ambasciata giapponese presso la Santa Sede (1582-1590). Alcuni documenti dall'Archivio di Stato di Massa

LUCIA ARCURI

/ UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA
Odissee minori: il pensiero in movimento di Kosta Axelos e Cornelius Castoridis

CHIARA LEREDE

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI FIRENZE
L'assolutismo francese e la balance of powers britannica di fronte all'autocrazia zarista: la Russia imperiale nei viaggi di Chappe d'Auteroche e di William Richardson

VIRGINIA PILI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA TRE
Un micromondo su rotaie: per una storia culturale del treno blindato di Lev Trockij

PAUSA PRANZO



14:45 – 18:00

Introduce

Prof.ssa **ARIANNA FERMANI**

Presidente della Società Filosofica Italiana (SFI) - Sezione di Macerata

Lecture

MANUEL BERRÓN

/ UNIVERSIDAD NACIONAL DE ENTRE RÍOS

Viaje, utopía y filosofía, de Platón a Aristóteles

SESSIONE

PHILOSOPHIE

GIULIA ANGELINI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

L'ultimo viaggio di Platone: l'ascesa al monte Ida

SARA PAVAN

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Alle origini della storia dell'utopia: Platone e Aristotele

LUDOVICA AQUILI

/ UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA

Cross- border reproductive care: viaggi verso la genitorialità

LUCA MONTANARI

/ UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI PERUGIA

Il camminare innanzi a Dio. La figura di Abramo nell'interpretazione di Lévinas

Comitato scientifico

Prof. Arianna FERMANI
Prof. Roberto LAMBERTINI
Prof. Laura MELOSI
Prof. Patrizia OPPICI
Prof. Stefano PIGLIAPOCO

Segreteria organizzativa

Gioele MAROZZI
Federica MARTI
Federica PIANGERELLI

Convegno su piattaforma

BLACKBOARD COLLABORATE

<https://tinyurl.com/sistemabinario2021>

Per partecipare è necessaria la registrazione

<https://tinyurl.com/sistemabinarioattendanceform>

INFO

<https://tinyurl.com/infoSisBin>



III COLLOQUIO INTERNAZIONALE

dei dottorandi in *Studi linguistici, filologici, letterari*
e dei dottorandi in *Umanesimo e tecnologie*

SISTEMA BINARIO. SULLE MOLTEPLICI PROSPETTIVE DEL VIAGGIO: dimensione reale e virtuale



unimc
UNIVERSITÀ DI MACERATA

l'umanesimo che innova

**DIPARTIMENTO DI
STUDI UMANISTICI**
Lingue, mediazione,
storia, lettere, filosofia



HR EXCELLENCE IN RESEARCH



CON IL PATROCINIO DI



AdI ASSOCIAZIONE
DEGLI
ITALIANISTI

